C/2024/7541

19.12.2024.

Obavijest o pokretanju ispitnog postupka o zaštitnim mjerama u vezi s uvozom legirnih elemenata na bazi mangana i silicija

(C/2024/7541)

Europska komisija („Komisija”) primila je zahtjev određenih država članica za pokretanje ispitnog postupka u vezi sa zaštitnim mjerama. Analiza dostavljenih informacija pokazuje da postoje dostatni dokazi da su zbog kretanja uvoza određenih legirnih elemenata na bazi mangana i silicija te uvjeta u kojima se on odvija potrebne zaštitne mjere. Stoga je Komisija odlučila pokrenuti ispitni postupak o zaštitnim mjerama na temelju članka 5. Uredbe (EU) 2015/478 Europskog parlamenta i Vijeća ([1]) i članka 3. Uredbe (EU) 2015/755 Europskog parlamenta i Vijeća ([2]).

1. PROIZVOD IZ ISPITNOG POSTUPKA

Proizvod koji je predmet ovog ispitnog postupka jesu legirni elementi na bazi mangana i silicija („predmetni proizvodi”). Predmetni proizvod navodi se u Prilogu ovoj Obavijesti zajedno s oznakama HS/KN u koje je trenutačno razvrstan. Te oznake HS/KN navedene su samo u informativne svrhe.

2. POVEĆANJE UVOZA I ŠTETA

Analiza informacija iz zahtjeva upućuje na to da se ukupni uvoz predmetnog proizvoda ([3]) povećao s 1,3 milijuna tona u 2020. na 1,6 milijuna tona sredinom 2024. Nadalje, ukupni uvoz predmetnih proizvoda znatno se povećao i u relativnom smislu, tj. povećao se sa 126 % na 298 % kad je riječ o proizvodnji te s 71 % na 83 % kad je riječ o potrošnji. Čini se da je povećanje uvoza posljedica nepredviđenih kretanja kao što su povećani proizvodni kapaciteti u trećim zemljama i privlačnost tržište Unije. S obzirom na to da postojeći rezervni kapaciteti iznose više od 21 milijun tona i da se na globalnoj razini planira povećanje kapaciteta za više od 13 milijuna tona, višak kapaciteta za predmetni proizvod dosegnut će dosad nezabilježene razine koje se ne mogu apsorbirati, posebno u kontekstu smanjene potrošnje u Uniji. Osim toga, pristup mnogim tržištima zatvoren je zbog mjera trgovinske zaštite koje je posljednjih godina donijelo nekoliko trećih zemalja u kontekstu globalnog viška kapaciteta. Očekuje se da će se u bliskoj budućnosti poduzeti druge mjere koje utječu na pristup važnim tržištima.

Dovoljno dokaza pokazuje i da su količina i cijene uvezenih proizvoda, koji su znatno snižavali cijene u Uniji, uzrokovali ili bi mogli uzrokovati ozbiljnu štetu proizvođačima iz Unije na temelju ekonomskih pokazatelja iz članka 9. Uredbe (EU) 2015/478 i članka 6. Uredbe (EU) 2015/755. Konkretno, dokazi upućuju na to da je uvoz predmetnih proizvoda među ostalim negativno utjecao na tržišni udio proizvođačâ iz Unije. Osim toga, uvozne su cijene tijekom čitavog navedenog razdoblja bile niže od prodajnih cijena industrije Unije. To je stvorilo znatan pritisak na prodajne cijene industrije Unije, što je dovelo do negativne odnosno niske razine dobiti. Industrija Unije i dalje je osjetljiva na daljnje povećanje uvoza, a s obzirom na ukupni višak kapaciteta na globalnom tržištu feroslitina, dodatna povećanja kapaciteta planirana u cijelom svijetu i sve veći broj mjera trgovinske zaštite koje treće zemlje uvode za legure na bazi mangana i silicija. To daljnje povećanje uvoza vjerojatno će biti neizbježno. Ispitnim postupkom ispitat će se stanje predmetnog proizvoda, među ostalim i na temelju najnovijih kretanja, kao što je svako preusmjeravanje trgovine koje je posljedica zatvaranja tržišta trećih zemalja zbog mjera trgovinske zaštite.

([1]) Uredba (EU) 2015/478 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2015. o zajedničkim pravilima za uvoz (SL L 83, 27.3.2015., str. 16.).

([2]) Uredba (EU) 2015/755 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2015. o zajedničkim pravilima za uvoz iz određenih trećih zemalja (SL L 123, 19.5.2015., str. 33.).

([3]) Uvoz iz Ukrajine isključen je iz opsega ovog ispitnog postupka u skladu s Uredbom (EU) 2024/1392 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. (SL L, 2024/1392, 29.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1392/oj).

3. **POSTUPAK**

Nakon što je, po obavješćivanju država članica, utvrdila da postoje dostatni dokazi koji opravdavaju pokretanje ispitnog postupka, Komisija pokreće ispitni postupak na temelju članka 5. Uredbe (EU) 2015/478 i članka 3. Uredbe (EU) 2015/755.

Ispitnim postupkom utvrdit će se uvozi li se predmetni proizvod, kao rezultat nepredviđenih okolnosti, u Uniju u tako povećanim količinama i/ili pod takvim uvjetima da bi to uzrokovalo ili moglo uzrokovati ozbiljnu štetu proizvođačima iz Unije koji proizvode istovjetne ili izravno konkurentne proizvode.

3.1. **Podnesci, odgovori na upitnike i korespondencija**

Kako bi dobila podatke koje smatra potrebnima za ispitni postupak, Komisija će objaviti upitnike koji će biti dostupni na: https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2770. Ispunjeni upitnici moraju se dostaviti Komisiji u roku od 21 dana od datuma objave ove Obavijesti.

Sve zainteresirane strane, uključujući proizvođače izvoznike, uvoznike i korisnike predmetnog proizvoda te njihova udruženja, pozivaju se da iznesu svoja mišljenja u pismenom obliku te dostave informacije i popratne dokaze. Primjedbe u slobodnom obliku moraju se dostaviti Komisiji u roku od 21 dana od datuma objave ove Obavijesti u *Službenom listu Europske unije*. Zainteresirane strane mogu kontaktirati s Komisijom, po mogućnosti elektroničkom poštom, odmah ili najkasnije u roku od 15 dana od objave ove Obavijesti u *Službenom listu Europske unije*.

Mišljenja i informacije koji se dostave nakon navedenih datuma ne moraju se uzeti u obzir.

3.2. **Upute za dostavu podnesaka i ispunjenih upitnika te korespondenciju**

Informacije dostavljene Komisiji ne smiju podlijegati autorskim pravima. Prije nego što Komisiji dostave informacije i/ili podatke zaštićene autorskim pravima treće strane, zainteresirane strane moraju zatražiti posebno dopuštenje od nositelja autorskih prava kojim se Komisiji izričito dopušta a) upotreba tih informacija i podataka u svrhu ovog postupka trgovinske zaštite i b) pružanje informacija i/ili podataka zainteresiranim stranama u ovom ispitnom postupku u obliku kojim im se omogućuje ostvarivanje prava na obranu.

Svi podnesci (uključujući informacije koje se traže u ovoj Obavijesti), ispunjeni upitnici i korespondencija zainteresiranih strana za koje se zahtijeva povjerljivo postupanje moraju imati oznaku „Sensitive” ([4]) (osjetljivo). Strane koje dostavljaju informacije tijekom ovog ispitnog postupka pozivaju se da obrazlože svoj zahtjev za povjerljivo postupanje.

Strane koje dostavljaju informacije s oznakom „Sensitive” dužne su u skladu s člankom 8. Uredbe (EU) 2015/478 i člankom 5. Uredbe (EU) 2015/755 dostaviti sažetke tih informacija u verziji koja nije povjerljiva s oznakom „For inspection by interested parties” (na uvid zainteresiranim stranama). Ti sažeci trebali bi biti dovoljno detaljni da se može razumjeti bit informacija koje su dostavljene kao povjerljive te se Komisiji moraju dostaviti istovremeno kad i verzija s oznakom „Sensitive”.

Ako stranka koja dostavlja povjerljive informacije ne navede dobar razlog za povjerljivo postupanje ili ne dostavi sažetak u verziji koja nije povjerljiva, u traženom obliku i tražene kvalitete, Komisija te informacije ne mora uzeti u obzir, osim ako se iz odgovarajućih izvora može na zadovoljavajući način dokazati da su te informacije točne.

([4]) Dokument s oznakom „Sensitive” dokument je koji se smatra povjerljivim u skladu s člankom 8. Uredbe (EU) 2015/478, člankom 5. Uredbe (EU) 2015/755 i člankom 3.2. Sporazuma WTO-a o zaštitnim mjerama. To je ujedno zaštićeni dokument u skladu s člankom 4. Uredbe (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 145, 31.5.2001., str. 43.).

Zainteresirane strane pozivaju se da sve podneske i zahtjeve dostave putem platforme TRON.tdi (https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI) uključujući skenirane punomoći. Uporabom platforme TRON.tdi ili e-pošte zainteresirane strane izražavaju svoju suglasnost s pravilima koja se primjenjuju na elektroničke podneske, sadržanima u dokumentu „**KORESPONDENCIJA S EUROPSKOM KOMISIJOM U PREDMETIMA TRGOVINSKE ZAŠTITE**" (CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN TRADE DEFENCE CASES) objavljenom na internetskim stranicama Glavne uprave za trgovinu: https://europa.eu/!7tHpY3. Zainteresirane strane moraju navesti svoje ime, adresu, broj telefona i valjanu e-adresu i pobrinuti se da dostavljena e-adresa bude ispravna službena e-adresa koja se svakodnevno provjerava. Nakon što dobije podatke za kontakt, Komisija će sa zainteresiranim stranama komunicirati isključivo putem platforme TRON.tdi ili e-poštom, osim ako one izričito zatraže da sve dokumente Komisije primaju nekim drugim sredstvom komunikacije ili ako je zbog vrste dokumenta potrebno slanje preporučenom poštom. Dodatna pravila i informacije o korespondenciji s Komisijom, uključujući načela koja se primjenjuju na podneske dostavljene putem platforme TRON.tdi, zainteresirane strane mogu pronaći u prethodno navedenim uputama za komunikaciju sa zainteresiranim stranama.

Adresa Komisije za korespondenciju:

European Commission
Directorate-General for Trade
Uprava G, odjel G5
Office: CHAR 03/76
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi

E-adresa: TRADE-SAFEGUARD-ALLOYS@ec.europa.eu

3.3. **Saslušanja**

Na temelju članka 5. Uredbe (EU) 2015/478 i članka 3. Uredbe (EU) 2015/755 sve zainteresirane strane mogu također od Komisije zatražiti saslušanje u roku od 21 dana od datuma objave ove Obavijesti u *Službenom listu Europske unije*.

4. **UVID U INFORMACIJE**

Zainteresirane strane koje su iznijele svoja stajališta ili dostavile informacije ili zatražile saslušanje u skladu s člankom 5. Uredbe (EU) 2015/478 i člankom 3. Uredbe (EU) 2015/755, kao i predstavnici zemalja izvoznica, mogu, na pisani zahtjev, dobiti uvid u sve informacije koje su Komisiji stavljene na raspolaganje u vezi s ispitnim postupkom, osim u interne dokumente koje su sastavila tijela Unije ili njezinih država članica, pod uvjetom da su te informacije bitne za iznošenje njihovih argumenata te da nisu povjerljive u smislu članka 8. Uredbe (EU) 2015/478 ili članka 5. Uredbe (EU) 2015/755 te da ih Komisija upotrebljava u ispitnom postupku. Zainteresirane strane koje su se javile mogu dostaviti Komisiji svoja stajališta o tim informacijama i ta se stajališta mogu uzeti u obzir ako su potkrijepljena dostatnim dokazima.

5. **NESURADNJA**

Ako zainteresirana strana odbije odobriti pristup potrebnim informacijama ili ih ne dostavi u roku ili ako znatno ometa ispitni postupak, nalazi se mogu donijeti na temelju raspoloživih podataka u skladu s člankom 5. stavkom 6. Uredbe (EU) 2015/478 i člankom 3. stavkom 5. Uredbe (EU) 2015/755. Ako se utvrdi da je zainteresirana strana dostavila lažne ili obmanjujuće informacije, te se informacije ne moraju uzeti u obzir i mogu se upotrijebiti raspoloživi podaci.

6. **SLUŽBENIK ZA SASLUŠANJE**

Službenik za saslušanje veza je između zainteresiranih strana i ispitnih službi Komisije. Službenik za saslušanje ispituje zahtjeve za pristup dokumentaciji, sporove o povjerljivosti dokumenata, zahtjeve za produljenje rokova i sve druge zahtjeve povezane s pravom na obranu zainteresiranih strana i trećih strana koji se mogu podnijeti tijekom postupka.

Zainteresirane strane mogu zatražiti intervenciju službenika za saslušanje. U načelu, te su intervencije ograničene na pitanja koja su se pojavila tijekom trenutačnog postupka revizije.

Zahtjevi za intervenciju službenika za saslušanje podnose se u pisanom obliku i trebali bi sadržavati razloge za njihovo podnošenje. Ako se takvi zahtjevi ne podnesu u važećem roku iz odjeljka 3.1. ove Obavijesti, službenik za saslušanje može ispitati razloge kašnjenja, vodeći pritom računa o interesima dobrog upravljanja i pravovremenom završetku ispitnog postupka.

Dodatne informacije i podatke za kontakt zainteresirane strane mogu pronaći na stranicama službenika za saslušanje na internetskim stranicama Glavne uprave za trgovinu: https://policy.trade.ec.europa.eu/contacts/hearing-officer_en.

7. **VREMENSKI OKVIR ISPITNOG POSTUPKA**

Utvrdi li da su mjere potrebne, Komisija donosi potrebne odluke u skladu s poglavljem V. Uredbe (EU) 2015/478 odnosno Uredbe (EU) 2015/755, najkasnije devet mjeseci od datuma pokretanja ispitnog postupka, osim u slučaju izvanrednih okolnosti, kad se rok može produljiti za najviše dva mjeseca. Ako se rok produljuje, Komisija objavljuje obavijest u *Službenom listu Europske unije* u kojoj navodi trajanje produljenja i sažetak razlogâ za produljenje.

8. **OBRADA OSOBNIH PODATAKA**

Osobni podaci prikupljeni u ovom ispitnom postupku obrađuju se u skladu s Uredbom (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća ([5]).

Obavijest o zaštiti podataka kojom se pojedinci obavješćuju o obradi osobnih podataka u okviru djelovanja Komisije u području trgovinske zaštite dostupna je na internetskim stranicama Glavne uprave za trgovinu: https://europa.eu/!vr4g9W.

([5]) Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).

PRILOG

Predmetni proizvodi

Predmetni proizvod	Oznake HS/KN
Silicij	2804 69
Feromangan	7202 11, 7202 19
Ferosilicij	7202 21, 7202 29
Ferosilikomangan	7202 30
Ferosilikomagnezij	7202 99 30
Kalcijev silicid	ex 7202 99 80, ex 2850 00 60